



**Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA)
Oficina Regional para América Latina y el Caribe, San José, Costa Rica**

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES

Nuevos proyectos construirán capacidades de manejo de desastres y reducirán el riesgo urbano

USAID/OFDA ha adjudicado más de \$3 millones en los últimos meses para financiar cinco proyectos que buscan construir capacidades de manejo de desastres en Haití, y fortalecer los esfuerzos de reducción del riesgo de desastres (RRD) en áreas vulnerables de Haití, Honduras y Nicaragua.

Los proyectos, implementados por los Servicios Católicos de Asistencia Humanitaria (CRS por sus siglas en inglés), GOAL y el Mercy Corps, fueron seleccionados de entre 47 propuestas que los socios de USAID sometieron a consideración a través del Comunicado sobre el Programa Anual (APS por sus siglas en inglés) de USAID/OFDA para la Construcción de Capacidades en Haití y el APS para la RRD Urbanos en Latinoamérica y el Caribe (LAC).

Como parte del APS para la Construcción de Capacidades en Haití, USAID/OFDA adjudicó aproximadamente \$250.000 a cada una de las organizaciones CRS y Mercy Corps, para programas de 12 meses, con el fin de mejorar las capacidades de gestión del riesgo de desastres de la Dirección de Protección Civil (DPC), en los Departamentos Sur y Artibonite, respectivamente.

"La construcción de capacidades a nivel de los departamentos ha sido una prioridad clave para el Gobierno de Estados Unidos en los últimos años. El Departamento de Defensa de EEUU ha

Continúa en la página 2



Foto cortesía de GOAL Honduras

Unas niñas se asoman por una casa, construida en una ladera en el sector de Ulloa en Tegucigalpa, Honduras, donde un proyecto nuevo, financiado por USAID/OFDA e implementado por GOAL, busca ayudar a miles de residentes a reducir el riesgo de desastres.

PREPARACIÓN PARA DESASTRES

USAID/OFDA promueve la seguridad entre los niños de escuelas en el Caribe

El Programa Regional de Asistencia para Desastres de USAID/OFDA (RDAP, por sus siglas en inglés) facilita programas de seguridad escolar a lo largo del Caribe, en un esfuerzo por educar a personal y niños acerca de la preparación ante desastres, y minimizar los efectos potenciales de desastres.

Recientemente, el Comité de Seguridad Escolar del Gobierno de Saint Lucia, con el apoyo de USAID/OFDA y el Ministerio de Educación, publicó y difundió un folleto llamado, "Una guía de seguridad escolar para padres -- Un ambiente de aprendizaje seguro para todos." El folleto promueve la colaboración entre el sistema escolar, los padres y los miembros de la comunidad, y describe cómo funcionan los planes de manejo de emergencias de las

escuelas para asegurar un ambiente de aprendizaje seguro para niños y maestros a diario, así como en caso de un desastre. A través de sesiones de capacitación y simulacros, llevados a cabo en colaboración con socios locales de las comunidades, los departamentos de bomberos y policía, autoridades educativas, y la Organización de Nacional de Gestión de Emergencias de Saint Lucia; el personal y estudiantes de las escuelas, están aprendiendo los pasos necesarios para reducir los riesgos y responder ante desastres.

Saint Lucia también lidera la dedicación del Caribe a la seguridad institucional a través de la implementación de una Política Nacional de Seguridad Escolar. La política aborda procedimientos para la creación de ambientes libres de accidentes o incidentes previsibles, que van

desde desastres hasta hostigamiento ("bullying") y uso inapropiado de las tecnologías de información. Otros países del Caribe están siguiendo el ejemplo, incorporando los estándares definidos por Saint Lucia al desarrollo de sus propias políticas, según el Especialista en Reducción del Riesgo de Desastres del RDAP, Eduardo Gutiérrez.

Además de proporcionar el curso de seguridad escolar en los países del Caribe, USAID/OFDA está apoyando proyectos de seguridad escolar en Belice y Saint Kitts y Nevis, a través del Programa de Pequeñas Donaciones ("Small Grants") del RDAP. Las donaciones, de \$30.000 en promedio, impulsan la concientización en las comunidades acerca de temas de seguridad, y benefician a miles de estudiantes.

Proyectos reducirán el riesgo urbano

Continúa de la página 1

construido Centros de Operaciones en Emergencia (COE) por todo el país, y estamos muy felices de ver que el Gobierno de Haití ha incrementado la cantidad de personal de la DPC a nivel departamental," dijo Phil Gelman, Asesor Regional de USAID/OFDA.

En el Departamento Sur de Haití, el proyecto de CRS abordará las necesidades de capacitación y construcción de capacidades ya identificadas, buscará mejorar los sistemas de alerta temprana, y ayudará a la DPC a mejorar la preparación ante emergencias y la asistencia en respuesta para las comunidades vulnerables. Para este fin, CRS ayudará a crear un mecanismo de respuesta rápida y proporcionará la construcción de capacidades institucionales y apoyo para la estructura departamental de la DPC, incluyendo el personal de los COE.

El proyecto del Mercy Corps en Artibonite, trabajará con miembros de la DPC a nivel nacional y departamental, para mejorar su capacidad de manejar respuestas oportunas, apropiadas y efectivas en las comunidades propensas a amenazas. Como parte del proyecto, el Mercy Corps ayudará a establecer un sistema de alerta temprana y llevará a cabo reuniones con las comunidades para aumentar la concientización.

También en Haití, como parte del APS para la RRD Urbanos, USAID/OFDA proporcionó \$500.000 a GOAL para operacionalizar un enfoque de barrio para reducir el riesgo de desastres urbanos en Haut Turgeau y Debussy, dos vecindarios de alto riesgo en el área de Puerto Príncipe. El proyecto de 15 meses implementará un proceso integral de mapeo y planificación liderado por la comunidad, para aumentar la preparación ante desastres y las capacidades de respuesta en las comunidades. Los ejecutores del proyecto planean trabajar con autoridades de gestión del riesgo de emergencias de todos los niveles, para asegurar la integración de las actividades de gestión del riesgo de desastres en los vecindarios, con las políticas y planes nacionales. El proyecto también apoyará trabajos de infraestructura física a pequeña escala, para ayudar a mitigar los riesgos identificados a nivel comunitario y de viviendas. GOAL espera que más de 15.500 personas se beneficien del proyecto.

A través del APS para la RRD Urbanos, USAID/OFDA también proporcionó \$805.000 a GOAL en Honduras para operacionalizar un enfoque de barrio para reducir el riesgo de desastres urbanos en tres vecindarios de alto riesgo en el sector de Ulloa en Tegucigalpa. Ulloa se caracteriza por una urbanización poco regulada y ahí habitan familias extremadamente pobres, con oportunidades muy limitadas de generación de ingresos. Los residentes son vulnerables a una gran variedad de amenazas, incluyendo inundaciones, deslizamientos, derrumbes e incendios. El proyecto de RRD urbanos de GOAL busca, en dos años, mejorar el desarrollo sostenible de Ulloa a través de la reducción de la vulnerabilidad de viviendas y la infraestructura crítica, protegiendo los sustentos económicos y aumentando las capacidades de las comunidades en preparación y respuesta ante desastres. GOAL espera que más de 16.500 personas se beneficien de este proyecto.

Finalmente, también como parte del APS de la RRD Urbanos, USAID/OFDA proporcionó \$1.3 millones a CRS en Nicaragua para implementar el proyecto de dos años, "Vecinos unidos" ("United Neighbors"), en 20 vecindarios urbanos vulnerables del Departamento de Chinandega. Los ejecutores del proyecto trabajarán con representantes del gobierno local y nacional, y grupos de vecinos para conducir análisis de riesgos participativos, mapeo de amenazas, y ejercicios de planificación ante desastres. El proyecto también capacitará a jóvenes para desarrollar el conocimiento y las habilidades necesarias para contribuir a esfuerzos locales de RRD. CRS espera que el proyecto beneficie a casi 21.000 personas, incluyendo 140 jóvenes.

"USAID/OFDA está comprometida con la RRD urbanos, como parte de nuestra estrategia regional," dijo Gelman. "Este es el segundo año que financiamos proyectos de RRD urbanos, y actualmente tenemos un portafolio de siete proyectos que respaldan nuestro compromiso de ayudar a la región LAC a reducir el riesgo de desastres, conforme su población se vuelve más urbana."

Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero
Oficina Regional para América Latina y el Caribe



Tel: +(506) 2290-4133
E-mail: ofdalac@ofda.gov
Internet: www.usaid.gov

PREPARACIÓN PARA DESASTRES



Foto cortesía de INDECI

Bomberos voluntarios que hablan quechua participan en un ejercicio de capacitación reciente en Perú.

USAID/OFDA apoya la capacitación de bomberos en comunidades indígenas de Perú

Como parte del compromiso de USAID/OFDA con el fortalecimiento de capacidades de manejo de desastres en las poblaciones culturalmente únicas de LAC, USAID/OFDA continúa trabajando con el Instituto Nacional de Defensa Civil (INDECI) del Perú y las agencias del gobierno local de Cusco, para ofrecer capacitación en manejo de incendios forestales a las comunidades que hablan quechua en la región de Cusco, propensa a incendios forestales.

En octubre, USAID/OFDA apoyó a INDECI y al Comité Técnico de Incendios Forestales de la Región de Cusco, para probar y validar la nueva Guía de Capacitación de Brigadas de Bomberos Forestales Voluntarios en el lenguaje quechua, creada este año, como parte de un esfuerzo interinstitucional apoyado por USAID/OFDA.

Casi 40 residentes y líderes comunitarios de varios poblados indígenas en el Distrito de Ollantaytambo, al noroeste de Cusco, participaron en la validación de la guía y la capacitación, que se llevó a cabo del 14 al 18 de octubre en Patacancha. El Especialista en Gestión del Riesgo de Desastres de USAID/OFDA en Perú, Dante Torres, actuó como co-facilitador del evento con INDECI.

Durante el evento, USAID/OFDA donó herramientas para los bomberos, incluyendo palas, rastrillos y hachas, y equipo de protección personal a la Brigada de Bomberos Forestales Voluntarios de Patacancha, e ilustró a los bomberos voluntarios sobre el uso del equipo durante un ejercicio de campo.

Con el apoyo de USAID/OFDA, los representantes del INDECI y el Comité Técnico de Incendios Forestales de la Región de Cusco, planean crear un manual de capacitación interactivo en quechua y desarrollar un taller para capacitar y certificar instructores del curso de capacitación de brigadas de bomberos forestales en lenguaje quechua.



Foto cortesía de INDECI

USAID/OFDA dona equipo a los bomberos.